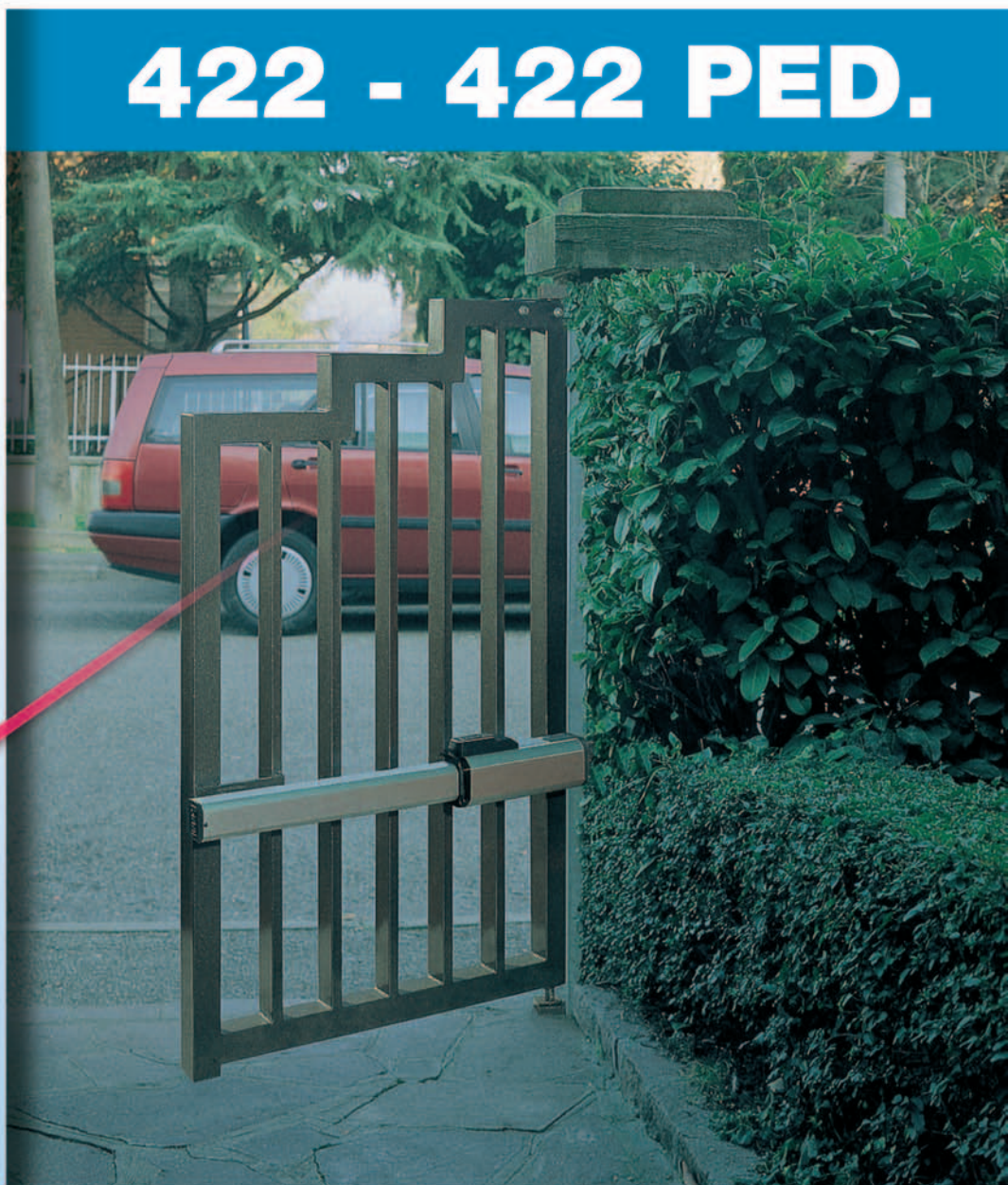




**hydraulische
aandrijving
voor vleugelpoorten
bij woonhuizen en
gemeenschappelijke
woningen**

**opérateur
oléo-dynamique
portails battants
résidentiels et
collectifs**



422 - 422 PED.

Uiterst veelzijdig

De uitgebreide serie FAAC 422 biedt verschillende keuzemogelijkheden: met en zonder hydraulisch blokkering voor vleugelpoorten in vier modellen met een lengte van 1,2 tot 3 meter per vleugel, en voetgangerspoorten in twee modellen, van 0,8 tot 1,2 meter.

Maximale veiligheid

Twee supergevoelige overdrukventielen karakteriseren het exclusieve hydraulische systeem voor de maximale beveiliging tegen inklemming. In noodgevallen is het met de unieke sleutel en een speciale ergonomische ontgrendeling mogelijk het poort met de hand te bedienen.

Stil en betrouwbaar in weinig ruimte

Minder onderdelen en het gebruik van hydraulische olie als aandrijvingsvloeistof vormen het geheim van een superstille beweging, en de betrouwbaarheid wordt verzekerd onder alle weersomstandigheden en bij buitentemperaturen van -20°C tot +55°C.

Faac kwaliteit gegarandeerd voor lange tijd

Bij de onomstreden voordelen van het hydraulische systeem van FAAC komen nog de voordelen van de corrosiewerende bekleding met een gegarandeerd blijvende, grote bestendigheid tegen weersinvloeden.

Une adaptabilité extrême

La vaste gamme FAAC 422 permet différents choix possibles: avec et sans blocage hydraulique pour portails battants en quatre modèles de 1,2 à 3 mètres de longueur par vantail, et pour portillons en deux modèles de 0,8 à 1,2 mètres.

La sécurité maximale

Deux soupapes by-pass très sensibles caractérisent le dispositif oléo-dynamique exclusif pour une sécurité anti-écrasement maximale. En cas d'urgence, la clé de déverrouillage personnalisée et un déverrouillage ergonomique spécial, permettent le fonctionnement manuel du portail.

Le silence et la fiabilité dans un espace réduit

Le nombre réduit de composants et l'emploi d'huile hydraulique comme fluide moteur sont les secrets d'un mouvement très silencieux et la fiabilité est assurée par tous temps et à des températures externes de -20°C à +55°C.

La qualité Faac garantie dans le temps

Aux avantages incontestables du système hydraulique FAAC s'ajoutent ceux d'un revêtement anti-corrosion hautement résistant aux agents atmosphériques et dont la durée est garantie dans le temps.

FAAC 422 - 422 PED.

Beschermkap
spindelass
Carter de protection de la tige

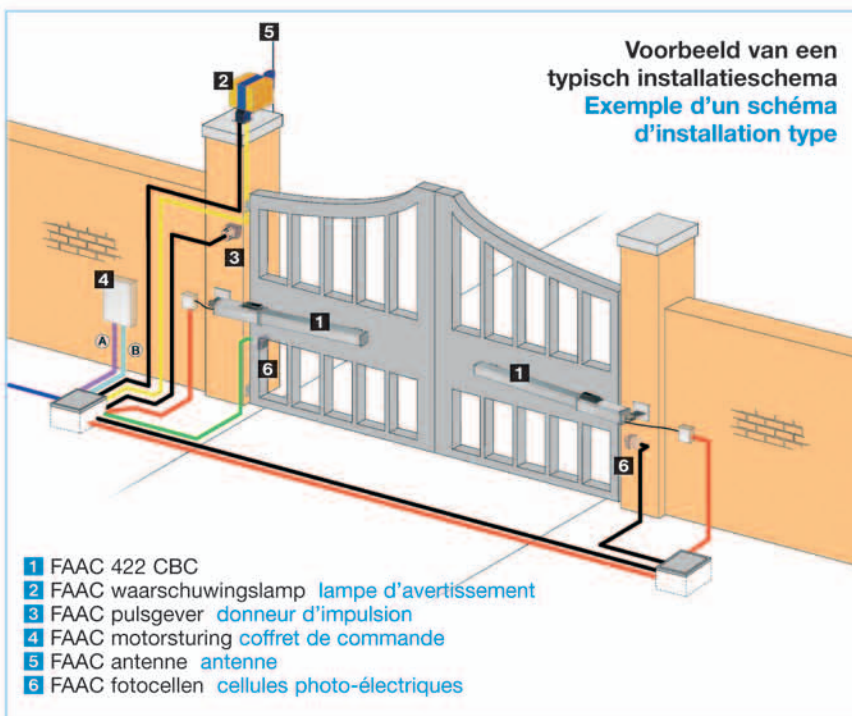


Ontgrendeling in
noodgevallen met sleutel
Déverrouillage
d'urgence à clé



Oliereservoir
Réservoir d'huile

Model Modèle	Gebruik Emploi		
	Max. lengte afzonderlijke vleugel (m) Longueur maxi du vantail (m)	Aantal vleugels N° de vantaux	Gebruiksfrequentie (cycli/uur) Fréquence d'utilisation (cycles/heure)
422 CBC	1,80	2	55
422 CBAC	1,80	2	55
422 SBS	3,00	1	55
422 CBACR	1,80	2	55
422 PED. CBC	1,20 (min 0,80)	1 (voetgangers - piéton)	70
422 PED. SB	1,20 (min 0,80)	1 (voetgangers - piéton)	70



laagspanningsleidingen
conduites à basse tension

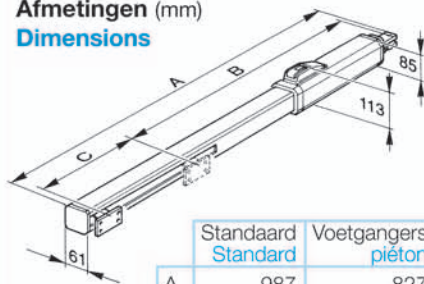
4 kabels câbles 3 x 0,5
1 kabel câble 2 x 0,5

vermogensleidingen
conduites de puissance (230 V)

2 kabels câbles 3 x 1,5+T
1 kabel câble 2 x 1,5+T
1 kabel câble 2 x 1,5

N.B.: De kabeldoorsneden zijn uitgedrukt in mm²
Les sections des câbles sont exprimées en mm²

Afmetingen (mm)
Dimensions



	Standaard Standard	Voetgangers piéton
A	987	827
B	693	613
C	240	160

Bestek

- Hydraulische aandrijving met zuiger voor vleugelpoorten
- Modellen met hydraulische blokkering bij sluiting, bij opening en sluiting, zonder blokkering
- Modellen voor vleugels met een lengte van max. 3,0 m
- Gebruiksfrequentie max. 55 cycli/uur
- Installatie aan pilaster
- Opening van de poort naar binnen of naar buiten
- Max. openingshoek 110°
- Max. trek-/duwkracht 690 daN
- Snelheid spindelass 1 cm/sec.
- Nuttige slag van de spindelass 240 mm
- Voeding elektromotor 230 V (+6% -10%) - 50(60) Hz
- Vermogen elektromotor 220 W
- Thermische beveiliging tot 120°C opgenomen in de motorwikkeling
- Afmetingen ruimtebeslag (lengte x breedte x hoogte) 987 x 90 x 85 mm
- Beschermingsgraad IP55
- Temperatuur bedrijfsomgeving -20°C +55°C
- Ingebouwd ontgrendelingsmechanisme met unieke sleutel
- Eénfasige motor met twee draairichtingen (1.400 omw./m)
- Hydraulische nokkenpomp (minimaal geluid)
- Persgegoten distributiefless
- Gescheiden regeling van de kracht bij opening en sluiting door middel van overdrukventielen met antivandalismeplaatje
- Spindelass van roestvrij staal
- Bevestiging op aansluiting aan voorzijde via kogelgewricht
- Reservoir en beschermkap van de zuiger van geanodiseerd aluminium
- Ontluchtingschroef
- Minerale hydraulische olie met toevoegingen

Modellen voor voetgangerspoortjes

- Vleugellengte van 0,8 tot 1,2 m
- Gebruiksfrequentie 70 cycli/uur
- Trek-/duwkracht max. 690 daN
- Uitgangssnelheid spindelass 2 cm/sec.
- Opbrengst van pomp 1,5 l/min
- Nuttige slag van de spindelass 160 mm

Spécifications

- Opérateur oléo-dynamique à piston pour portails battants
- Modèles avec blocage hydraulique en fermeture, en ouverture et fermeture, sans blocage
- Modèles pour longueur maxi du vantail jusqu'à 3,0 m
- Fréquence d'utilisation maxi 55 cycles/heure
- Installation sur pilier
- Ouverture du vantail vers l'intérieur ou vers l'extérieur
- Angle maxi d'ouverture 110°
- Force de traction/poussée maxi 690 daN
- Vitesse de la tige 1 cm/s
- Course utile de la tige 240 mm
- Alimentation du moteur électrique 230 V (+6% -10%) - 50(60) Hz
- Puissance du moteur électrique 220 W
- Protection thermique à 120°C intégrée à l'enroulement du moteur
- Dimensions d'encorement (longueur x largeur x hauteur) 987 x 90 x 85 mm
- Degré de protection IP55
- Température d'utilisation -20°C +55°C
- Dispositif de déverrouillage intégré à clé personnalisée
- Moteur monophasé à deux sens de rotation (1400 tours/mn)
- Pompe hydraulique à lobes (silence maximal)
- Bride de distribution moulée sous pression
- Réglage séparé de la force d'ouverture et de fermeture par l'intermédiaire de soupapes by-pass avec plaquette d'inviolabilité
- Tige en acier inox
- Fixation sur la patte d'attache antérieure par l'intermédiaire d'une rotule
- Réservoir et carter de protection du piston en aluminium anodisé
- Vis de purge d'air
- Huile hydraulique minérale avec additifs

Modèles pour portillons

- Longueur vantail de 0,8 à 1,2 m
- Fréquence d'utilisation 70 cycles/heure
- Force de traction/poussée maxi 690 daN
- Vitesse de sortie de la tige 2 cm/s
- Débit de la pompe 1,5 l/mn
- Course utile de la tige 160 mm

N.B.: Tijdsgeschakelde elektronische afremming is mogelijk door middel van de motorsturing 455 en 462 DF. Door combinatie met de GATECODER is behalve de elektronische afremming ook een elektronische functie voor obstakeldetectie beschikbaar.

N.B.: Il est possible d'obtenir le ralentissement électronique temporisé en utilisant l'appareillage 455 en 462 DF. L'accouplement avec GATECODER permet, outre le ralentissement électronique d'obtenir une fonction de détection électronique des obstacles.